

# Clinique Sonic System

purifying cleansing brush  
brosse nettoyante purifiante

user guide/guide



# ข้อควรระวัง

- Clinique Sonic System ไม่ได้ออกแบบมาสำหรับผู้ใช้งานที่มีความบกพร่องทางร่างกายจิตใจ และประสาทรับความรู้สึก หรือขาดประสบการณ์ และ/หรือไม่มี ความรู้เกี่ยวกับการใช้งาน (รวมถึงเด็ก) นอกจากนี้จะอยู่ในความดูแลหรือได้รับคำแนะนำการใช้งานอย่างถูกต้องจากผู้มีหน้าที่รับผิดชอบต่อความปลอดภัยของผู้ใช้งาน
- เก็บให้พ้นมือเด็ก
- ชาร์จแบตเตอรี่ในที่แห้ง บนพื้นผิวที่แข็งแรงเท่านั้น
- ผู้ผลิตจะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายใดๆ ที่เกิดขึ้น อันเนื่องมาจากการไม่ปฏิบัติตาม คำแนะนำการใช้งาน การซ่อมแซมเครื่องโดยไม่ใช้ผู้เชี่ยวชาญมืออาชีพ หรือการ ใช้งานที่ผิด ใช้เครื่องตามวัตถุประสงค์การใช้งานเท่านั้น ซึ่งคำอธิบายในคู่มือแผ่นนี้
- เสียบเครื่องเข้ากับอแดปเตอร์ที่ต่อโดยตรงเข้ากับเต้าเสียบผนังที่มีพอร์ต USB กำลัง กระแสไฟฟ้า 100-240 V เท่านั้น ปลายสาย USB ของสายเคเบิลจากแท่นชาร์จสามารถ เสียบเข้ากับพอร์ต USB ของอแดปเตอร์สำหรับเสียบกับเต้าเสียบติดผนัง หรืออุปกรณ์ อิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ ที่มีพอร์ต USB คลินิกขอแนะนำอย่างยิ่งให้ใช้อะแดปเตอร์ USB ที่ให้ มากับผลิตภัณฑ์นี้ในการชาร์จอุปกรณ์คอมพิวเตอร์จำนวนมากมีพอร์ต USB อยู่ด้วย แต่ คอมพิวเตอร์แต่ละเครื่องทำงานแตกต่างกัน ขณะที่ชาร์จขั้วตติวิทางพอร์ต USB ของ คอมพิวเตอร์ขอให้ถอดอุปกรณ์ต่อพ่วงทั้งหมดที่เสียบอยู่ในพอร์ต USB อื่น ๆ ออก
- หมั่นตรวจสอบสายเคเบิล USB ว่ามีจุดที่ชำรุดหรือไม่ สายเคเบิล USB ไม่สามารถใช้สาย เคเบิลอย่างอื่นแทนได้
- ห้ามใช้หรือเก็บแท่นชาร์จ หรืออแดปเตอร์ ใกล้กับบริเวณที่จะสามารถตกลงไปใน น้ำได้ กลางแจ้ง หรือบริเวณที่มีวัตถุไวไฟ
- ห้ามจุ่มแท่นชาร์จสายเคเบิล หรืออแดปเตอร์ลงในของเหลวทุกประเภท
- ไม่สัมผัสอแดปเตอร์ขณะมือเปียกเด็ดขาด หรือ ถอดแท่นชาร์จออกจากเต้าเสียบ โดยเด็ดขาด โดยการดึงที่สายชาร์จ
- ไม่ควรให้เครื่องสัมผัสกับวัตถุร้อน หรือวัตถุมีคม ห้ามพันสายเคเบิลรอบผลิตภัณฑ์
- ห้ามใช้เครื่องร่วมกับอแดปเตอร์ แท่นชาร์จ หรือมีจ็อบที่ชำรุด หรือทำงานไม่สมบูรณ์ หรือถูกทำตกพื้น หรือตกน้ำ
- ไม่สามารถเปลี่ยนแบตเตอรี่แบบรีชาร์จได้
- ห้ามใช้ควบคู่กับเครื่องมืออื่นๆ ที่นอกเหนือคำแนะนำของผู้ผลิต
- ห้ามใช้เครื่องขณะที่รู้สึกง่วงนอน
- ไม่สามารถใช้สายไฟเชื่อมต่อ extension cord กับเครื่องนี้ได้
- ห้ามถือแท่นชาร์จโดยจับที่สายเคเบิล หรือใช้สายเคเบิลเป็นที่จับ

## คำแนะนำวิธีการใช้งาน



ส่วนปลายของหัวแปรง  
ขนแปรงสีเขียว:  
ออกแบบเป็นพิเศษเพื่อ  
การทำความสะอาดผิว  
หน้าบริเวณทโซน  
หน้าผากและคาง

หัวแปรง

ขนแปรงสีขาว  
ออกแบบเป็นพิเศษเพื่อ  
การทำความสะอาด  
ผิวบริเวณแก้ม

แปรงทำความสะอาด

แสงไฟบอกสถานะ  
แบตเตอรี่

ปุ่มกดเปิด/ปิด

มือจับที่ออกแบบให้  
กระชับมือ

แท่นชาร์จ

# Clinique Sonic System

## เครื่องทำความสะอาดผิวให้ผิวดูสุขภาพดี

คลินิกซึ่งเป็นผู้เชี่ยวชาญด้านการทำความสะอาดผิวให้คุณสามารถจับคู่ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดขั้นโปรดกับ sonic cleansing brush เพื่อก้าวสู่อีกระดับของการทำความสะอาดผิวหน้า ผู้เชี่ยวชาญด้านผิวพรรณได้คิดค้นเครื่องนี้เพื่อการทำทำความสะอาดผิวในบริเวณที่ต้องการมากที่สุด เพียงใช้วันละ 2 ครั้ง ครั้งละ 1 นาที ช่วยขจัดสิ่งสกปรกเพื่อให้ผิว และรูขุมขนสะอาด มีสุขภาพดี อ่อนโยนต่อผิวไม่ทำร้ายผิวทั้งยังเสริมประสิทธิภาพการทำทำความสะอาดได้เหนือกว่าการล้างหน้าด้วยมือเปล่า ช่วยเตรียมผิวให้พร้อมมากขึ้นสำหรับการบำรุงด้วยผลิตภัณฑ์บำรุงผิวในขั้นตอนต่อไป เมื่อใช้เครื่องเพื่อทำความสะอาดผิวอย่างต่อเนื่อง ผิวจะดูเนียนนุ่ม เปล่งปลั่ง มีสุขภาพดูดี พร้อมสัมผัสที่เรียบเนียน

- แปรระบบวิศวกรรมจากสวิตเซอร์แลนด์ คิดค้นขึ้นเพื่อการทำทำความสะอาดผิวได้ตรงจุด
- ปลายหัวแปรงเรียงลาดและsonic technology ช่วยให้ทำความสะอาดได้ล้ำลึกยิ่งขึ้นในบริเวณที่ต้องการ: หน้าผาก คาง และจมูก
- ขนแปรงสองแบบ เพื่อการทำทำความสะอาดบริเวณที่แตกต่างกันบนใบหน้า
- ทำความสะอาดหัวแปรงทุกครั้งหลังการใช้งาน
- มือจับที่ออกแบบให้กระชับมือ
- Cleansing Brush มีคุณสมบัติกันน้ำ สามารถใช้ขณะอาบน้ำได้  
คำเตือน: ไม่สามารถใช้แทนซาร์จระหว่างอาบน้ำหรือแช่น้ำได้
- สามารถชาร์จแบตเตอรี่ใหม่ได้
- ข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ [www.clinique.co.th/userguides](http://www.clinique.co.th/userguides)

### คำเตือนและข้อควรระวัง

หากคุณมีอาการใดๆ เกี่ยวกับผิวหนังที่อยู่ในความดูแลของแพทย์ หรือหากคุณคิดว่าคุณมีอาการผิดปกติใดๆ ของผิวหนัง ต้องปรึกษาแพทย์ผิวหนังของคุณก่อนใช้ Clinique Sonic System ห้ามใช้หัวแปรงร่วมกับผู้อื่น

ห้ามใช้เครื่องบริเวณผิวหนังที่บาดเจ็บ เป็นผื่น ลิวอักเสบ หรือมีอาการผิดปกติอื่นๆ ของผิวหนัง

ห้ามใช้ควบคู่กับเครื่องทำความสะอาดที่มีส่วนผสมของเม็ดบีดส์สครับผิว

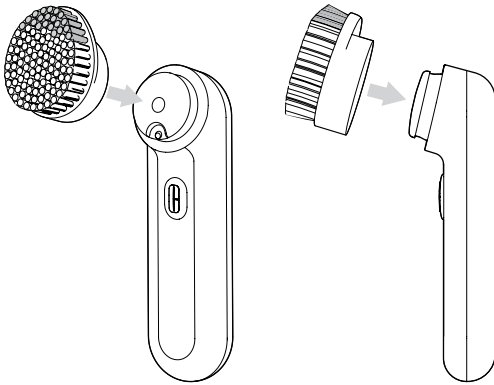
ห้ามใช้เครื่องบริเวณผิวรอบดวงตา

Clinique Sonic System ไม่มีชิ้นส่วนประกอบแบบ เครื่องน็อกแบบเพื่อการใช้งานสำหรับบุคคลเท่านั้น อย่าพยายามซ่อมแซมเครื่องนี้ด้วยตัวเอง สายเคเบิลไม่สามารถเปลี่ยนได้ หากสายเคเบิลชำรุด ควรดึงสายเคเบิลออกจากแท่นชาร์จจากเต้าเสียบ หากมีข้อสงสัย กรุณาติดต่อเคาน์เตอร์เครื่องสำอางคลินิกสาขาที่ใกล้ที่สุดแนะนำใช้แท่นชาร์จและหัวแปรงเฉพาะของ Clinique Sonic System เท่านั้น

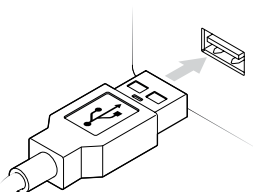
# วิธีการใช้งาน

## คำแนะนำก่อนการใช้งาน

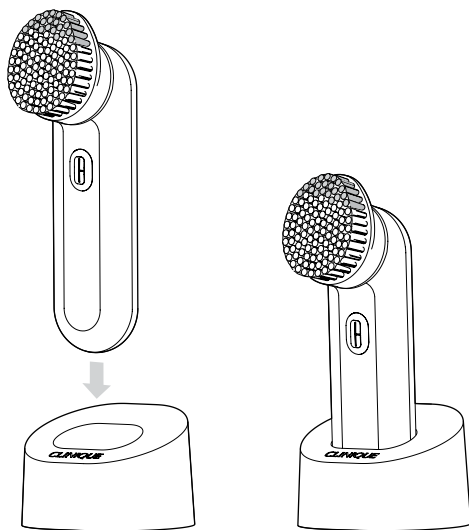
ควรชาร์จเครื่อง/แบตเตอรี่อย่างน้อย 24 ชั่วโมง ก่อนการใช้งานครั้งแรก  
ก่อนการใช้งานครั้งแรก เปิดกล่อง Clinique Sonic System และนำอุปกรณ์ออก  
จากกล่องอย่างระมัดระวัง ควรดูภาพประกอบที่แนะนำขึ้นส่วนการใช้งานเครื่อง  
จับหัวแปรงตั้งขึ้นให้อยู่ในระนาบเดียวกับแผงวงกลมตรงส่วนบนของมือจับ ค่อยๆ กด  
ส่วนหัวแปรงลงบนแผงวงกลมให้แน่นๆ จนกระทั่งได้ยินเสียง “คลิก”



เมื่อจะชาร์จแบตเตอรี่ ควรชาร์จแบตเตอรี่ในที่แห้ง บนพื้นผิวที่แห้งแรง และไกลๆ กับ  
เต้าเสียบติดผนังที่มีกำลังไฟตามที่ระบุ คลี่สายเคเบิลที่พับอยู่ให้เป็นสายยาวแล้ว  
เสียบเข้ากับพอร์ต USB ของอแดปเตอร์ที่เสียบต่อเข้ากับเต้าเสียบติดผนัง หรือพอร์ต  
USB ของอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อื่นๆ ที่เหมาะสม เสียบปลั๊กของอแดปเตอร์เข้ากับ  
เต้าเสียบติดผนัง



วาง เครื่องบนแท่นชาร์จ โดยให้ปุ่มเปิด/ปิด อยู่ด้านหน้า เครื่องนี้อาจมีอุณหภูมิสูงขึ้น ระหว่างชาร์จแบตเตอรี่ซึ่งไม่มีผลต่อระบบการทำงานของเครื่อง ไม่แนะนำให้ชาร์จไว้ เป็นระยะเวลานานเกินไป



ระหว่างการใช้งาน เมื่อแบตเตอรี่อ่อน สัญญาณไฟสีส้มจะปรากฏขึ้น  
สัญญาณไฟที่ปรากฏ

สถานะแบตเตอรี่

● แสงไฟสีส้ม

อ่อน

ในขณะที่ชาร์จ สัญญาณไฟสีเขียวจะปรากฏขึ้น เมื่อแบตเตอรี่ชาร์จเต็มแล้ว  
สัญญาณไฟที่ปรากฏ

สถานะแบตเตอรี่

◎ แสงไฟสีส้มครึ่ง/กระพริบ

กำลังชาร์จแบตเตอรี่

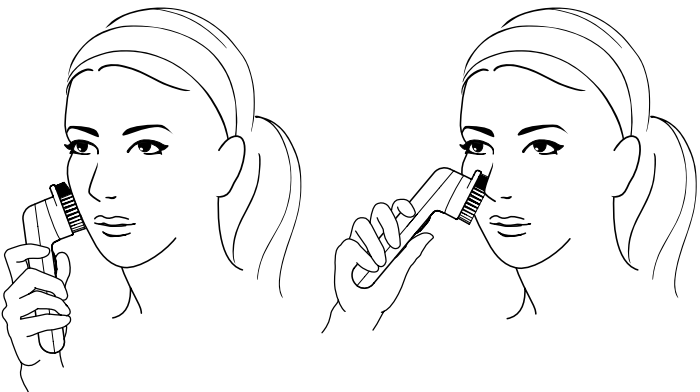
● แสงไฟสีเขียว

แบตเตอรี่ชาร์จเต็ม

## คำแนะนำการใช้งาน

แนะนำให้ใช้เครื่องทำความสะอาดผิวหนังหน้าไม่เกิน 1 นาที ห้ามใช้บริเวณรอบดวงตา ควรทำความสะอาดผิวบ่อยแค่ไหน ขึ้นอยู่กับสภาพผิวและเครื่องทำความสะอาดที่คุณใช้คลีนิกซ์ แนะนำให้เริ่มต้นด้วย 30 วินาที วันละหนึ่งครั้ง ตามด้วยการบำรุงผิวด้วยมอยซ์เจอร์ไรเซอร์ เมื่อผิวรู้สึกสบายขึ้น คุณสามารถเพิ่มเวลาการทำความสะอาดเป็น 1 นาที วันละสองครั้ง หากตารางการใช้เครื่องที่เหมาะสมกับตัวคุณเองเพื่อให้ได้ผลลัพธ์ที่ดีที่สุดสำหรับผิว

- ทำความสะอาดและจัดจรรบเมคอัพรอบดวงตา ก่อนการใช้ Cleaning Brush
- สามารถบิบบผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดที่เหมาะสมกับสภาพผิวลงบนผิวหนังหรือบิบบลงบนหัวแปรงที่เป็นยก ขณะที่ยกหัวแปรงแห้ง ไม่ควรทำความสะอาดผิว อาจก่อให้เกิดอาการระคายเคืองบนผิวหนัง
- เพื่อการทำความสะอาดอย่างมีประสิทธิภาพจากขนแปรงสองประเภท: บริเวณแก้ม ใช้ขนแปรงสีชวานวดเป็นวงกลมเมื่อต้องการทำความสะอาด บริเวณที่โซน ใช้ขนแปรงสีเขียวไล้ขึ้นและลงบนใบหน้า หลีกเลี่ยงบริเวณรอบดวงตา หัวแปรงจะทำงานได้ดีที่สุดเมื่อไล้หัวแปรงเบาๆ ทั่วผิวหนัง โดยไม่จำเป็นต้องออกแรงกด
- ใช้หัวแปรงขนาดประมาณ 5 วินาที บนหน้าผาก จมูก คาง และอีกประมาณ 15 วินาที บนแก้มทั้งสองข้าง รวมทั้งหมดประมาณ 30 วินาที เมื่อต้องการทำความสะอาดเป็นเวลา 1 นาที ให้เพิ่มเวลาทำความสะอาดผิวบริเวณต่างๆ ขึ้นอีกหนึ่งเท่า
- กดปุ่มปิดเพื่อหยุดผลิตภัณฑ์หยุดทำงาน หรือเครื่องจะหยุดทำงานอัตโนมัติ หลังจากการใช้งาน 30 วินาที เมื่อต้องการเริ่มใช้งานอีกครั้ง กดปุ่มเปิดเครื่อง
- ล้างหัวแปรงให้สะอาดหลังการใช้งาน เช้าหัวแปรงให้น้ำออก แล้วผึ่งลมให้แห้ง ควรทำความสะอาดด้านหลังของหัวแปรง และมือจับที่อยู่บริเวณใต้หัวแปรง อย่างน้อยสัปดาห์ละหนึ่งครั้ง



## การทำความสะอาดแท่นชาร์จ

ดึงเครื่องออกจากแท่นชาร์จและพอร์ต USB ทุกครั้ง ก่อนทำความสะอาด ห้ามจุ่มแท่นชาร์จลงในน้ำหรือของเหลวอื่นๆ ห้ามถือแท่นชาร์จไว้ในขณะที่น้ำกำลังไหลเด็ดขาด หากต้องการทำความสะอาดแท่นชาร์จให้เช็ดด้วยผ้าเนื้อนุ่ม เบิกหมวด

## การเปลี่ยนหัวแปรง

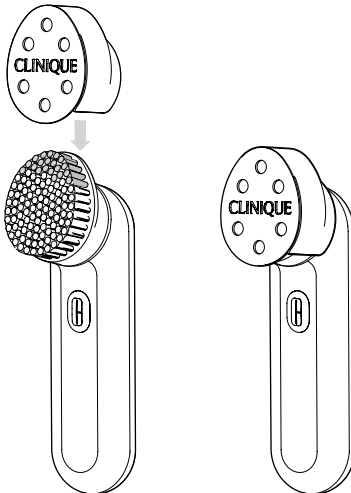
ควรเปลี่ยนหัวแปรง หากสังเกตเห็นว่าขนแปรงเริ่มเสื่อมสภาพ แนะนำให้เปลี่ยนหัวแปรงทุกๆ 3 เดือน เพื่อการทำความสะอาดที่มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น หัวแปรงมีจำหน่ายที่เคาน์เตอร์คลินิกซ์และคลินิกซ์ออนไลน์ การใช้หัวแปรงทำความสะอาดเครื่องสำอางอาจทำให้เกิดคราบติดบนขนแปรง แต่ไม่มีผลกระทบต่อการทำงานของเครื่อง หากขนแปรงเริ่มเปลี่ยนสีสามารถทำความสะอาดส่วนหัวแปรงด้วยน้ำและสบู่

## การเก็บรักษาเครื่อง

ถอดแท่นชาร์จออกจากเต้าเสียบ เมื่อล้างทำความสะอาดแท่นชาร์จเรียบร้อยแล้ว ควรผึ่งลมให้แห้งสนิท สามารถหวนสายเคเบิลเก็บได้ ระวังอย่าให้สายมีรอยพับหรือพันกัน

## ข้อมูลการพกพา Clinique Sonic System

Clinique Sonic System สามารถพกพาได้ง่าย เมื่อแบตเตอรี่ชาร์จเต็ม เครื่องสามารถใช้งานได้นานถึง 3 ชั่วโมง (180 นาที) หากปุ่มถูกกระทบแล้วกดเปิดเอง ขณะที่อยู่ในกระเป๋าเดินทาง เครื่องจะหยุดการทำงานหลังจาก 30 วินาที เพื่อปกป้องขนแปรงควรครอบฝาปิดบนหัวแปรง





## ผसानสองประสิทธิภาพเพื่อการทำความสะอาดอย่างอ่อนโยน: ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดของคลินิกซ์



### Foaming Facial Soap

ผิวประเภท 1,2,3

สูตรโฟมเนื้อครีมนุ่ม อ่อนโยน  
แต่ทำความสะอาดผิวนละออง  
น้ำมันส่วนเกิน และสิ่งสกปรกบน  
ผิวหนังา ได้หมดจด



### Liquid Facial Soap Mild

ผิวประเภท 2

### Liquid Facial Soap Oily Skin Formula

ผิวประเภท 3, 4

สบู่เหลวเนื้อเจลใส ฟองนุ่มละเอียด  
ที่คิดค้นโดยผู้เชี่ยวชาญด้านผิวพรรณของคลินิกซ์  
ที่ช่วยทำความสะอาดผิวอย่างหมดจด  
ให้ผิวจะรู้สึกสดชื่น สะอาด และสบาย

## ข้อมูลผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์

- เมื่อแบตเตอรี่ได้ชาร์จจนเต็ม จะสามารถใช้งานได้  
ประมาณ 3 ชั่วโมง (180 นาที เมื่อใช้อย่างต่อเนื่อง)
- ใช้เวลา 24 ชั่วโมง เพื่อการชาร์จแบตเตอรี่จนเต็ม
- เต้าเสียบของแอดิพเตเตอร์สามารถแปลงแรงดันไฟฟ้าขนาด 100-240 โวลต์  
และสามารถใช้ไฟ AC ได้ทั้งระบบ 50Hz และ 60Hz  
แท่นชาร์จมีพลังงานไฟฟ้าที่ใช้ 5 โวลต์ (ไฟฟ้ากระแสตรง)  
มือจับชาร์จแบตเตอรี่ พลังงานไฟฟ้าที่ใช้ 1.2 โวลต์ (ไฟฟ้ากระแสตรง)
- ตามที่เห็นที่ด้านล่างของฐานชาร์จ Clinique Sonic System เป็นอุปกรณ์ Class III  
ที่ออกแบบมาให้ใช้กำลังไฟที่เป็นแรงดันไฟฟ้าต่ำพิเศษเพื่อความปลอดภัย (safety  
extra-low voltage หรือ SELV) แรงดันไฟฟ้าจากแหล่งจ่าย SELV ซึ่งจำกัดอยู่ที่เพียง  
5 VDC สำหรับอุปกรณ์ชั้นนี้ นั่นคือ ต่ำพอที่บุคคลหนึ่งจะสัมผัสกับอุปกรณ์ Class III ได้อย่าง  
ปลอดภัยโดยปราศจากความเสี่ยงที่จะเกิดจากกระแสไฟฟ้าช็อต
- เครื่องนี้ผลิตขึ้นภายใต้การปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับ

# คำถามที่พบบ่อย

## ทำไมเครื่องทำความสะอาดของฉันไม่ทำงานเลย

### แม้จะชาร์จแบตเตอรี่แล้วตลอดทั้งคืน

ขอภัยที่คุณพบเจอกับปัญหานี้ มาดูข้อมูลแก้ไขปัญหามาตามด้านล่างนี้

- ตรวจสอบดูว่าสาย USB เสียบเข้าไปในพอร์ต USB ของอแด็ปเตอร์ หรือคอมพิวเตอร์อย่างสมบูรณ์หรือไม่
- ตรวจสอบดูว่าเครื่องเสียบเข้ากับแท่นชาร์จ โดยที่หัวแปรงและปุ่มกดเปิด/ปิดหันมาทางด้านหน้าหรือไม่
- เครื่องได้ชาร์จมาเป็นเวลาอย่างน้อย 24 ชั่วโมงหรือไม่
- สัญญาณไฟบอกสถานะของแบตเตอรี่เหนือปุ่มกดเปิด/ปิด เป็นสีเขียวหรือไม่ หากใช้ดึงเครื่องออกจากแท่นชาร์จ แล้วกดปุ่มเปิด/ปิดแล้วหรือยัง
- หากใช้้อแด็ปเตอร์ ตรวจสอบดูว่าอแด็ปเตอร์ USB เสียบเข้ากับเต้าเสียบติดผนังอย่างสมบูรณ์หรือไม่
- ลองเปลี่ยนใช้เต้าเสียบติดผนังจุดอื่น

## ฉันสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ทำความสะอาดผิวมากกว่าระยะเวลาที่แนะนำหรือไม่

ไม่แนะนำให้ใช้ระยะเวลาทำความสะอาดนานเกินไป เพราะอาจก่อให้เกิดอาการระคายเคืองบนผิวหนัง

## ทำไมหัวแปรงทำความสะอาดผิวได้ไม่ดีเหมือนที่เคย

อาจถึงเวลาเปลี่ยนหัวแปรงใหม่ อายุการใช้งานของหัวแปรงที่แนะนำคือสามเดือน แต่ในเบื้องต้นควรตรวจสอบดูว่า

- หัวแปรงเสียบเข้ากับมือจับตามข้อแนะนำการใช้หรือไม่
- หัวแปรงสะอาดหรือไม่

## ประสิทธิภาพของ Clinique Sonic System ของฉัน


### อ่อนกำลังลงอย่างมาก

เครื่องทำความสะอาดควรชาร์จใหม่ทุกครั้งหลังใช้ หากคุณวางเครื่องทำความสะอาดไว้บนแท่นชาร์จตลอด อาจทำให้แบตเตอรี่เสื่อมและไม่สามารถชาร์จแบตเตอรี่จนเต็มได้ เพื่อให้อายุการใช้งานของแบตเตอรี่ที่ทนทานสูงสุด ก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์ครั้งแรก ควรชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มเป็นเวลา 24 ชั่วโมง นอกเหนือจากนั้น ทุกหกเดือน ควรจะใช้ผลิตภัณฑ์จนแบตเตอรี่หมด ก่อนจะชาร์จแบตเตอรี่ครั้งใหม่ เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งานแล้วห้ามทิ้งเครื่องรวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป ควรส่งคืนกลับตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์หรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของ Clinique

## ข้อมูลการกำจัดและรีไซเคิล

- ไม่สามารถเปลี่ยนแบตเตอรี่ได้ ควรใช้แบตเตอรี่จนหมดอย่างสมบูรณ์ก่อนนำทิ้ง
- จัดแยกจากขยะในครัวเรือน เนื่องจากอุปกรณ์นี้และแบตเตอรี่เป็นวัตถุอันตราย ซึ่งหากไม่ได้รับการกำจัดอย่างถูกต้องอาจเกิดความเสียหายต่อสิ่งแวดล้อมและสุขภาพ
- เมื่อเครื่องหมดอายุการใช้งาน ติดต่อผู้มีอำนาจในท้องถิ่นเกี่ยวข้องกับ หรือตัวแทนจำหน่ายของคลินิกซ์ ในท้องถิ่นของคุณ เพื่อการกำจัดและรีไซเคิล
- อย่าพยายามเปลี่ยนแบตเตอรี่ด้วยตัวเอง แบตเตอรี่ควรเปลี่ยนโดยผู้ผลิตของคลินิกซ์ หรือผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตของคลินิกซ์

## ข้อมูลเกี่ยวกับแบตเตอรี่

- แบตเตอรี่นี้มีสารวัตถุ nickel metal hydride (NiMH) อยู่ซึ่งควรแยกการกำจัด และการรีไซเคิลเครื่องของคุณ และ/หรือแบตเตอรี่จะช่วยรักษาทรัพยากรธรรมชาติ และทำให้มั่นใจว่าการนำกลับมาใช้ใหม่นั้นจะปลอดภัยต่อสุขภาพและสิ่งแวดล้อม 

## ข้อมูลการรับประกัน

เครื่องทำความสะอาดผิว (Clinique Sonic System Purifying Cleansing Brush) ทั้งหมดของคลินิกซ์ได้รับการออกแบบและผ่านกรรมวิธีการผลิตตามมาตรฐานสูงสุด เพื่อประสิทธิภาพการใช้งานที่ดีเยี่ยม สะดวกง่ายดายต่อการใช้งาน กรณีที่เครื่องทำความสะอาดทำงานผิดปกติ ซึ่งมีโอกาสเกิดขึ้นน้อยมาก แต่กระนั้น เครื่องทำความสะอาดของท่านอยู่ภายใต้การรับประกัน Clinique Laboratories, LLC, 767 Fifth Avenue, New York, NY 10153 (“Clinique”) ซึ่งสิทธิ์นี้ได้รับเพิ่มเติมจากสิทธิ์ทางกฎหมายอื่นๆ

เมื่อต้องการใช้บริการ หรือมีข้อสงสัย หรือข้อกังวลเกี่ยวกับ เครื่องทำความสะอาด Clinique Sonic System หรือการรับประกันกรุณาติดต่อแผนกบริการลูกค้าของคลินิกซ์ และสามารถอ่านรายละเอียดเข้ารับบริการได้ที่หน้าสุดท้ายของคู่มือผู้ใช้ฉบับนี้ หรือที่ [www.clinique.co.th/userguides](http://www.clinique.co.th/userguides) เพื่อความสะดวกรวดเร็วในการติดต่อรับบริการลูกค้าของคลินิกซ์ กรุณาเตรียมเครื่อง Clinique Sonic System Purifying Cleansing Brush ให้พร้อมเมื่อติดต่อแผนกบริการลูกค้าของคลินิกซ์

การรับประกันเครื่อง Clinique Sonic System Purifying Cleansing Brush (สินค้า) มีกำหนดเวลา 2 ปี (“ระยะเวลาประกัน”) และตามข้อกำหนดและเงื่อนไขดังต่อไปนี้ ซึ่งครอบคลุมถึงความเสียหายที่เกิดจากการผลิตเท่านั้น

- ระยะเวลาประกัน 2 ปี นับตั้งแต่วันที่ซื้อจากตัวแทนจำหน่ายเครื่องหรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตอย่างเป็นทางการของคลินิกซ์ โดยรับประกันว่าเครื่องนี้ปราศจากความชำรุดบกพร่องในวัสดุและการผลิต เมื่อใช้เครื่องตามปกติ (ตามคำอธิบายด้านล่าง)

- หากเครื่องได้รับความเสียหายขณะอยู่ในระยะเวลาการรับประกัน คลินิกจะจัดเปลี่ยนเครื่องอย่างเดียวกัน หรือเครื่องที่เทียบเท่ากัน ทั้งนี้ สินค้าที่อยู่ภายใต้การรับประกันจะถูกดูแลและรับผิดชอบโดยคลินิก
  - เงื่อนไขการตัดสินใจในดุลยพินิจของคลินิกในเรื่องใดๆ ที่เกี่ยวกับความชำรุดบกพร่อง การผลิตหรือวัสดุของเครื่องหรือเรื่องอื่นใดที่เกิดขึ้นภายใต้การรับประกัน จะถือเป็นที่ยุติ และสิ้นสุด และท่านตกลงที่จะปฏิบัติตามการตัดสินใจของคลินิกเท่าที่ขอบเขตของกฎหมายที่เกี่ยวข้องอนุญาต
- “การใช้เครื่องตามปกติ” หมายถึง การใช้เครื่องส่วนบุคคล หรือการที่ลูกค้าใช้สินค้าตามปกติภายในครัวเรือน โดยปฏิบัติตามคู่มือการใช้ที่แนบมากับสินค้า โดยไม่ครอบคลุมการใช้สินค้ากับอแด็ปเตอร์ (ที่ไม่ได้มาพร้อมกับสินค้า) และไม่ครอบคลุมการใช้สินค้าเพื่อการทำธุรกิจหรือการค้าใดๆ

### เงื่อนไขการรับประกัน

- การรับประกันนี้สำหรับผู้ซื้อที่เป็นผู้ใช้รายแรกเท่านั้น และเฉพาะเครื่องที่ซื้อโดยตรงกับตัวแทนจำหน่ายเครื่องหรือศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของคลินิก
- การเข้ารับประกันนี้ (“ระยะเวลาประกัน”) เมื่อต้องการอ้างสิทธิ์การใช้การรับประกันตามเงื่อนไข ผู้ซื้อจะต้องแสดงใบเสร็จรับเงิน/ใบกำกับภาษีและใบรับประกันเพื่อใช้เป็นหลักฐานแสดงวันที่ซื้อผลิตภัณฑ์ต่อเจ้าหน้าที่ พร้อมเตรียมเครื่องและอุปกรณ์เสริมต่างๆ ที่บรรจุในกล่องทั้งหมดที่ซื้อครั้งแรก
- การรับประกันนี้ไม่ครอบคลุมถึงลักษณะการใช้งานที่ไม่ถูกต้อง รวมถึงความเสียหายที่เกิดขึ้นจากการใช้ร่วมกับเครื่อง/สินค้าอื่นๆ

### สิ่งที่ไม่ได้รับความคุ้มครองจากการรับประกันนี้

คลินิกจะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายไม่ว่าจะเป็นโดยอ้อม อุบัติเหตุ ความเสียหายที่เกี่ยวข้อง ความเสียหายที่เกิดจากพฤติกรรมพิเศษในการใช้งาน รวมถึงความเสียหายในการติดตั้ง การตั้งค่า หรือการเชื่อมต่อหรือการใช้กระแสไฟฟ้าที่ไม่เหมาะสมหรือไม่ถูกต้อง การรับประกันนี้ให้บังคับและตีความตามกฎหมายของประเทศที่ทำการซื้อขายเครื่องทำความสะอาดได้เกิดขึ้น เนื่องจากอำนาจศาลของแต่ละประเทศ อาจตีความเงื่อนไขที่แตกต่างกัน

การรับประกันนี้ครอบคลุมเฉพาะการใช้เครื่องโดยผู้บริโภคแบบส่วนบุคคล หรือการใช้เครื่องภายในครัวเรือนเท่านั้น คลินิกจะไม่รับผิดชอบต่อการรับประกันสินค้า (ทั้งแบบปากเปล่าและแบบลายลักษณ์อักษร) ต่อการใช้สินค้าเพื่อการค้าหรือเพื่อการทำธุรกิจ ภายใต้การรับรองตามกฎหมายที่นอกเหนือไปจากการใช้สินค้าส่วนบุคคล หรือการใช้สินค้าภายในครัวเรือน คลินิกจะปฏิเสธการรับประกันทุกรูปแบบนอกเหนือจากที่กล่าวมา

## Consumer Care Contact Information:

### North America/Latin America Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Brazil	0800-892-1694	consumercare-br@gcc.clinique.com
Canada	888-378-3301	consumercare-ca@gcc.clinique.com
United States	866-707-2100	consumercare-us@gcc.clinique.com
All other countries in this region		consumercare-us@gcc.clinique.com

### UK/Europe/Middle East/Africa Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Austria		consumercare@at.clinique.com
Belgium	31(346)586585	consumerrelations@be.clinique.com
Denmark/Sweden		consumercommunications@dk.clinique.com
France		consumercare-fr@gcc.clinique.com
Germany	8006647805	consumercare-de@gcc.clinique.com
Middle East/India		consumercare@ae.clinique.com
Russia	8 (800) 200-81-89	customerservice@cs.clinique.ru
South Africa	800390014	info@za.clinique.com
Spain		consumercare-es@gcc.clinique.com
Switzerland		info@ch.clinique.com
United Kingdom/Ireland	8000746905	consumercare-uk@gcc.clinique.com
All other countries in this region		consumercare-uk@gcc.clinique.com

### Asia Pacific Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Australia	1800556948	consumercare-au@gcc.clinique.com
China	400-670-1212	service@clinique.com.cn
Hong Kong	23780641	enquiry@hk.clinique.com
Japan	0120-032821	usersupport@clinique.co.jp
Korea	82-23440-2773	user_support@kr.clinique.com
Malaysia		info@clinique.com.my
New Zealand		consumercare-au@gcc.clinique.com
Taiwan	886-800-668-800	cl-service@tw.estee.com
Thailand	(66) 26246060	customerservices@clinique.co.th
All other countries in this region		enquiry@hk.clinique.com

© CLINIQUE LABORATORIES, DIST.  
NEW YORK, N.Y. 10022 • NEW YORK • [LONDON W1K 3BQ](#) • PARIS  
Z763-01-0221

[clinique.com](#)

CLINIQUE